

Le webdocumentaire interactif « De la ferme à l'assiette »: une mise en valeur originale des archives

Une séance organisée par le Laboratoire d'histoire et de patrimoine de Montréal et ses partenaires, Congrès de l'Association des archivistes du Québec, Rivière-du-Loup, le 30 mai 2024.

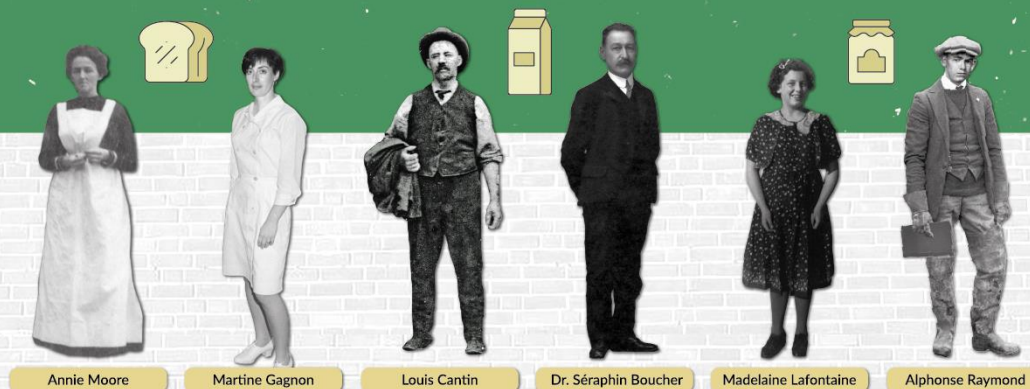
Introduction par Joanne Burgess, UQAM, suivie de sa présentation.

Plan de la séance

- Présentation d'une courte bande promo du webdocumentaire
- Quatre interventions
 - Joanne Burgess
 - Gilles Tassé
 - Rui Silveira
 - Rémy Besson
- Questions et échanges

DE LA FERME À L'ASSIETTE

Un webdocumentaire interactif qui permet d'explorer les enjeux de l'approvisionnement alimentaire à Montréal, au 19e et 20e siècle.



Afin de vous familiariser avec la navigation, activer le tutoriel sur l'écran tactile et faites la connaissance des personnages qui vous accompagneront dans votre exploration de l'histoire du pain, du lait et des confitures.



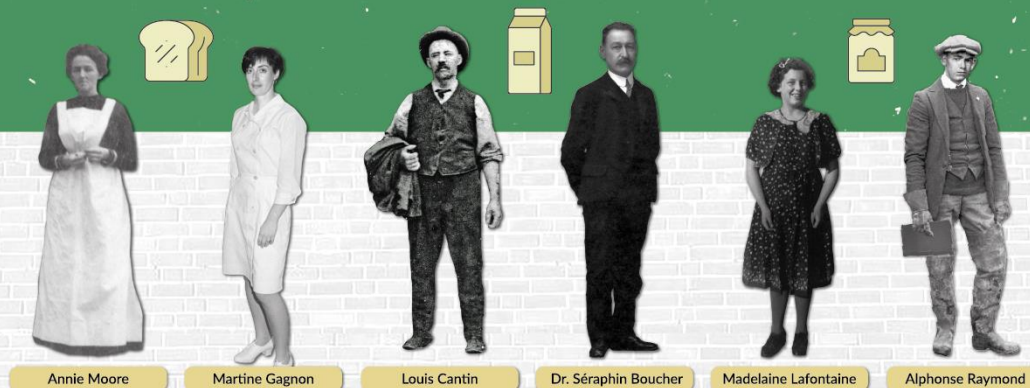
En guise d'introduction

Un aperçu du webdocumentaire
De la ferme à l'assiette

<https://www.ferme-a-assiette.ugam.ca/#Promo>

DE LA FERME À L'ASSIETTE

Un webdocumentaire interactif qui permet d'explorer les enjeux de l'approvisionnement alimentaire à Montréal, au 19e et 20e siècle.



Afin de vous familiariser avec la navigation, activer le tutoriel sur l'écran tactile et faites la connaissance des personnages qui vous accompagneront dans votre exploration de l'histoire du pain, du lait et des confitures.



L'historien, la recherche-crédation et l'archive: un nouveau regard

Communication dans le cadre de la séance « Le webdocumentaire interactif 'De la ferme à l'assiette': une mise en valeur originale des archives », Congrès de l'Association des archivistes du Québec, Rivière-du-Loup, le 30 mai 2024.

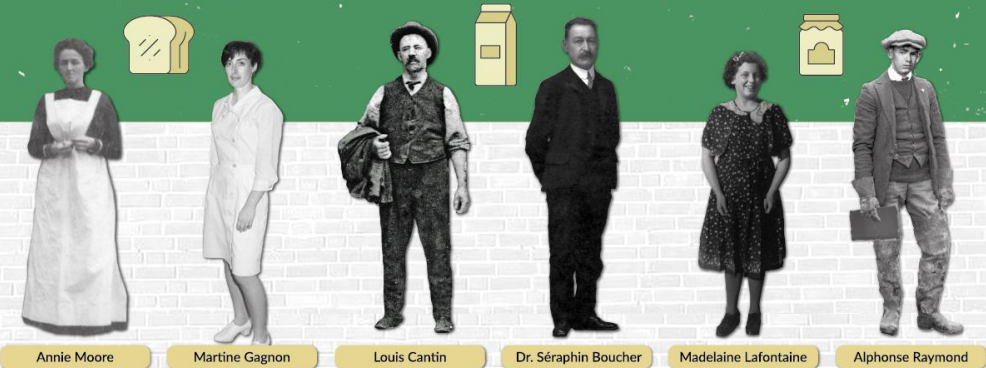
Joanne Burgess, professeure associée, Département d'histoire, Université du Québec à Montréal

Plan de la présentation de Joanne Burgess

- Les origines du projet
- Son déroulement
 - Le calendrier
 - Les modalités de fonctionnement
 - Les étapes de l'élaboration du contenu et de la réalisation
- Les archives au coeur du webdocumentaire
 - Les divers rôles de l'archive
 - Démarches de repérage et de sélection
 - Le tableau et la carte: l'archive analysée
- Conclusion
 - L'archive et la recherche-crédation: un autre regard

DE LA FERME À L'ASSIETTE

Un webdocumentaire interactif qui permet d'explorer les enjeux de l'approvisionnement alimentaire à Montréal, au 19e et 20e siècle.



Afin de vous familiariser avec la navigation, activer le tutoriel sur l'écran tactile et faites la connaissance des personnages qui vous accompagneront dans votre exploration de l'histoire du pain, du lait et des confitures.

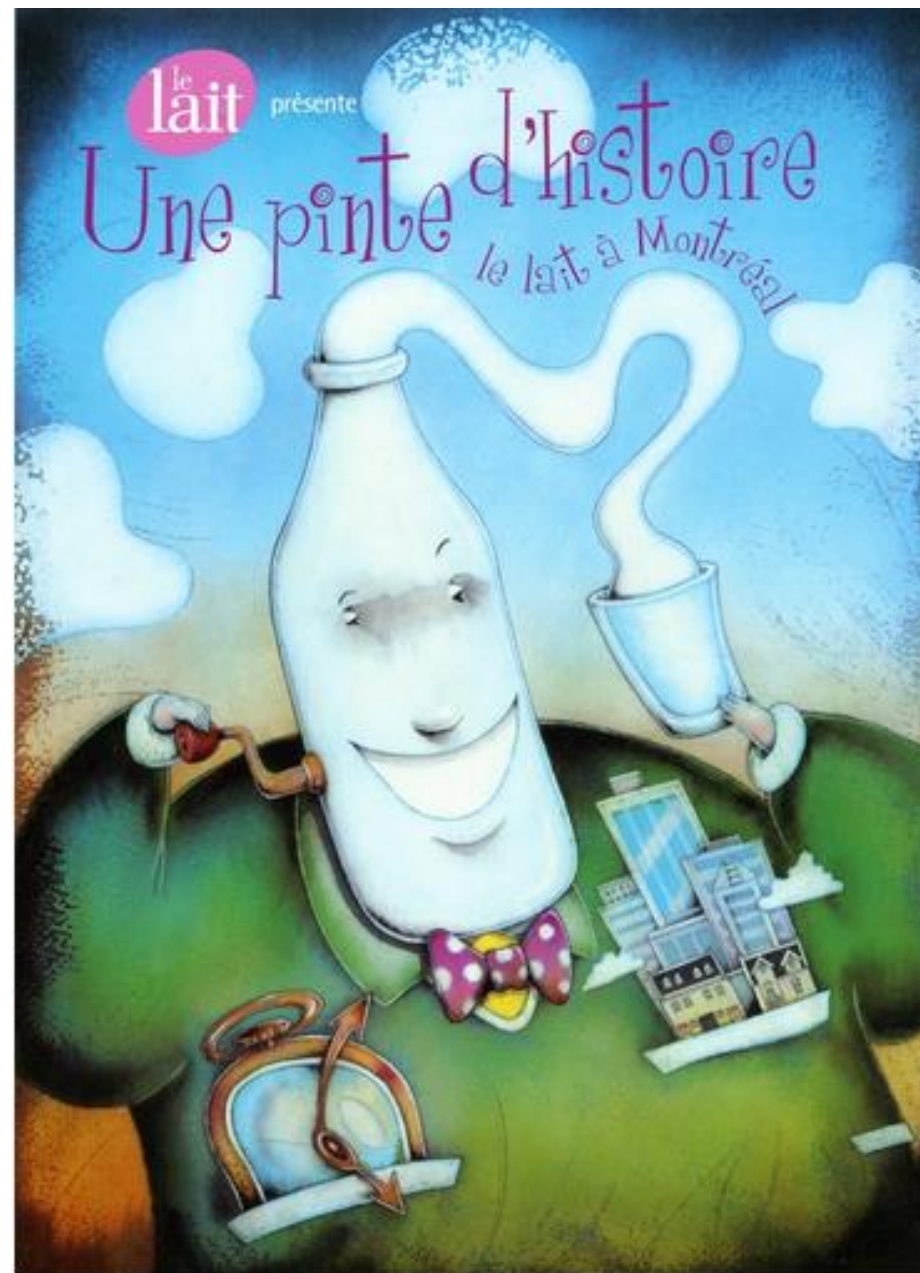


Aux origines du projet

- Des résultats de recherche à valoriser
 - Travaux antérieurs en histoire de l'alimentation
 - Collaborations passées avec l'Écomusée du fier monde (voir prochaine diapo)
- Un contexte institutionnel favorable et une opportunité de financement par le ministère de l'Économie et de l'innovation
- Des partenaires intéressés et disponibles
 - L'Écomusée du fier monde et le Centre des services scolaire de Montréal
- L'expertise complémentaire et essentielle de membres du Laboratoire de recherche sur les pratiques audiovisuelles documentaires (*labdoc*) de l'UQAM

A red advertisement with a pink jar on the left side. The jar has a red and white striped lid and a pink body with vertical lines. The text is centered on the red background.

CONFITURES ET MARINADES
Raymond
Faites pour plaire!

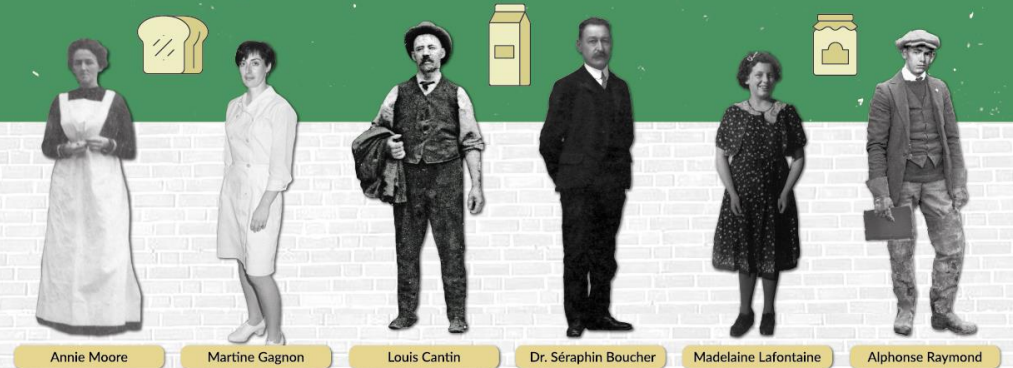


Le déroulement du projet

- Le calendrier
 - Les modalités de fonctionnement
 - Les étapes d'élaboration du contenu et de la réalisation
-

DE LA FERME À L'ASSIETTE

Un webdocumentaire interactif qui permet d'explorer les enjeux de l'approvisionnement alimentaire à Montréal, au 19e et 20e siècle.



Afin de vous familiariser avec la navigation, activer le tutoriel sur l'écran tactile et faites la connaissance des personnages qui vous accompagneront dans votre exploration de l'histoire du pain, du lait et des confitures.



Principales étapes du calendrier de réalisation du projet

- Février 2018: Dépôt de la demande de financement
- Décembre 2018: Réponse positive
- 2019: Premières rencontres et définition des orientations du webdoc
- 2020-2022: Réalisation du webdoc, en dépit des effets de la pandémie
- Mars 2023: Lancement de la version bêta
- Avril-juin 2023: Expérimentation avec différents publics
- 2023-2024: Ajustements et finalisation (mai 2024)
- 2023-2024: Appropriation du webdoc par les partenaires et amorce de son exploitation à des fins pédagogiques et muséales

Modalités de fonctionnement de l'équipe

- Comité du projet auquel tous participent (l'historienne (Joanne Burgess), les trois membres de l'équipe créatrice (Gilles Tassé, Rémy Besson et Rui Silveira), la conseillère pédagogique du CSSDM (Diane Plourde), le directeur de l'Écomusée (Éric Giroux))
- Co-construction, tant pour la conception que pour la réalisation du projet
- Reconnaissance et respect de l'expertise de chacun
- Par conséquent, un réel partage de l'autorité

Les étapes du processus d'élaboration du contenu et de réalisation du webdocumentaire

- D'abord, apprendre à se connaître, notamment par un partage initial de connaissance:
 - Entre historiens (Burgess et Giroux) et conseillère pédagogique (Plourde)
 - Entre équipe créatrice (Tassé, Besson et Silveira), historiens et conseillère pédagogique
- Ensuite, définir la forme et le contenu en effectuant trois choix fondamentaux (voir prochaines diapos)
- Enfin, mettre en place un processus itératif et dialectique de création et de construction du contenu (des aspects fondamentaux du processus créatif seront présentés par les autres intervenants)

1) Se détacher d'une approche thématique, chronologique et macrohistorique plus classique

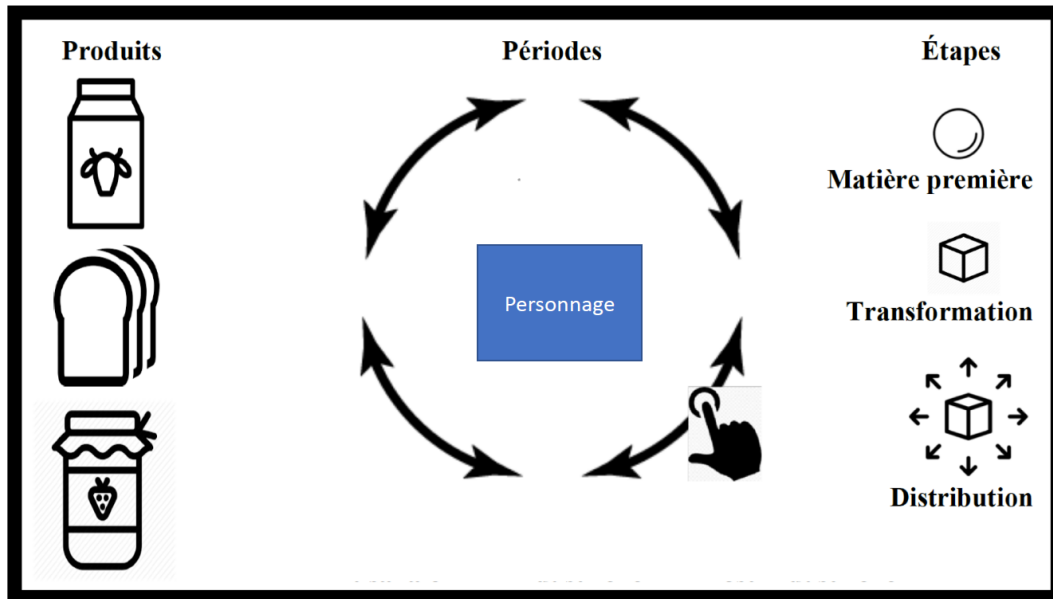
De la ferme à l'assiette, d'hier à aujourd'hui. Une histoire en trois temps, trois produits.

Grille de contenu

1- Le lait					
<p><u>Orientation générale</u> : L'étude du lait se concentrera principalement sur la période 1880-1970. Ce découpage permet de suivre l'émergence, la transformation et la croissance d'une industrie urbaine qui a fortement marqué l'imaginaire des Montréalais. D'abord contrôlée par de nombreux petits laitiers indépendants, le commerce et la distribution du lait se voient transformés lors de l'adoption, dans les années 1920, d'un règlement imposant la pasteurisation. Cette réglementation favorise alors la croissance de compagnies laitières existantes et la création de nouvelles, qui implantent leurs usines de pasteurisation dans les différents quartiers montréalais. Ces entreprises se partagent la transformation et la distribution du lait pendant quelques décennies, puis disparaissent progressivement au profit de groupes industriels plus importants.</p> <p>Le commerce du lait connaît aussi une mutation importante dans les décennies 1960 et 1970, alors que la distribution à domicile décline rapidement au profit de la vente en épicerie et dans d'autres commerces d'alimentation. Après le passage du cheval au camion, le travail du laitier se voit à nouveau transformé, avec la disparition des <i>runs de lait</i> composées de clients résidentiels, au profit de la distribution dans les commerces.</p>					
1.1- Comment l'industrialisation et l'urbanisation de Montréal transforment-elles l'approvisionnement de la métropole en lait (1880-1914) ?					
Éléments abordés :	Matériaux :				
	1- Iconographie	2- Documents archives	3- Témoignages	4- Cartes	5- Autre
1.1.1- Le train et l'expansion du bassin laitier					
1.1.2- Une multitude de petits laitiers urbains					
1.1.3- Des conséquences négatives pour la santé publique et des opportunités accrues de fraude et de falsification					
1.2- En ville, comment le lait devient-il un produit industriel (accent sur 1908-1938/40)?					
Éléments abordés :	Matériaux :				
	1- Iconographie	2- Documents archives	3- Témoignages	4- Cartes	5- Autre
1.2.1- Réglementation du lait et combat pour la pasteurisation					
1.2.1.1- Efforts au niveau de la réglementation					
1.2.1.2- Tentative d'adopter un règlement sur la pasteurisation en 1919					
1.2.1.3- Adoption du règlement en 1925 et entrée en vigueur 1929					
1.2.2- Portrait des entreprises industrielles du lait					
1.2.2.1- Entreprises pionnières : création, évolution et adaptation					
1.2.2.2- Stratégies promotionnelles des entreprises					
1.2.2.3- Portrait de l'usine laitière					
1.2.2.4- Nouvelle structure de l'industrie					

Un des nombreux tableaux produits pour identifier les éléments devant être abordés – exemple du lait.

2) Choisir de traiter de l'évolution et des trois produits à travers l'histoire de personnages, chaque produit raconté à travers deux personnages et donc deux contextes historiques distincts



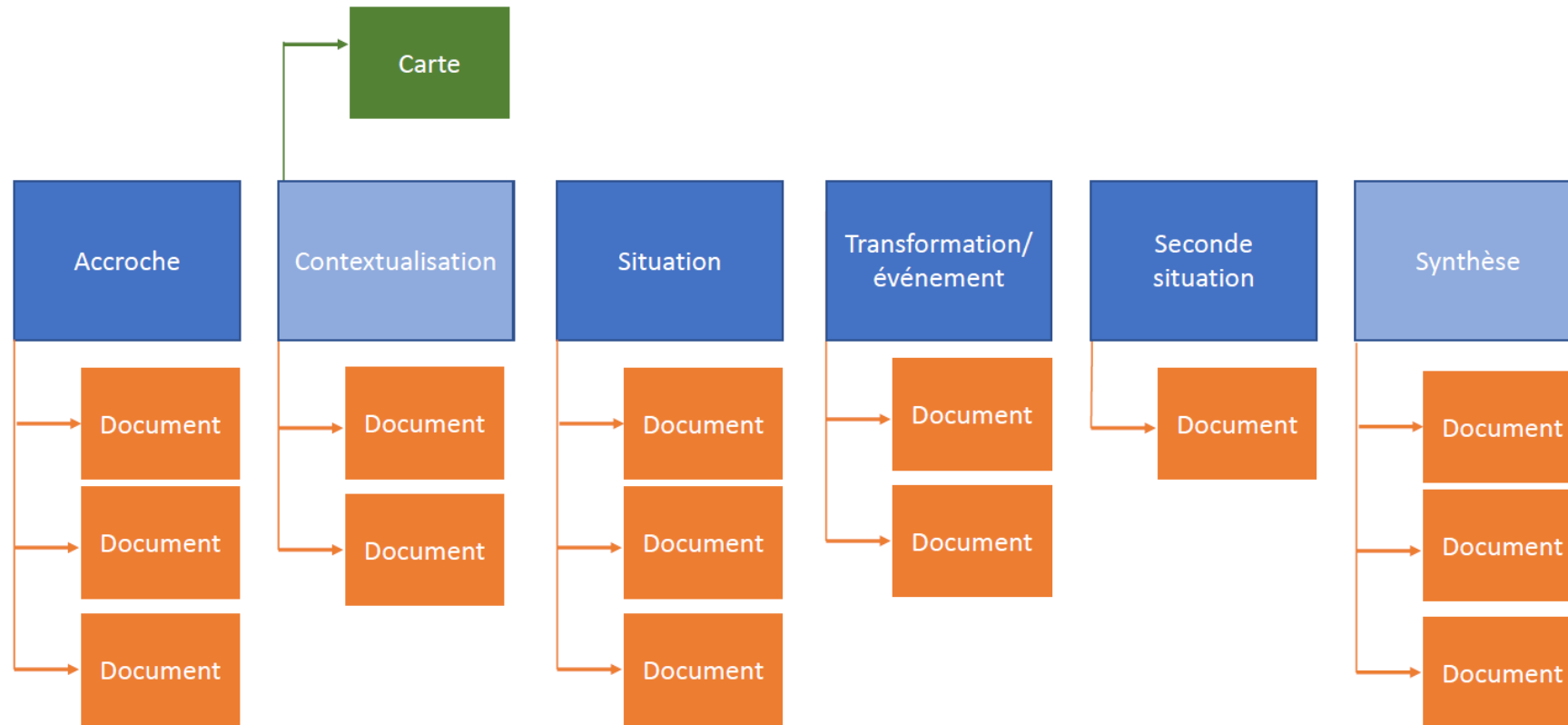
Chaque personnage donne lieu à une intrigue qui se développe en 6 parties successives (capsules de 30 sec./ 1 min.)



Document de travail produit par Gilles Tassé lors de l'élaboration du concept narratif

3) Choisir de raconter l'histoire par l'exploitation et l'animation d'archives historiques, surtout iconographiques

Chaque partie peut donner lieu à la consultation de documents d'archives ou d'une carte interactive



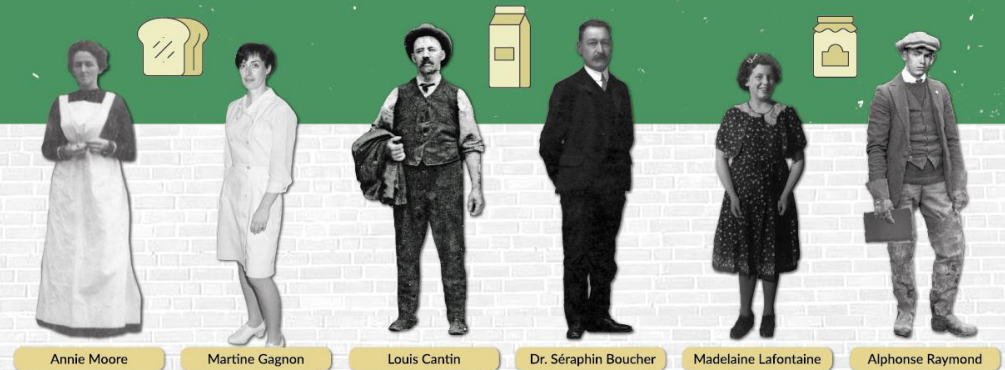
Document de travail servant à illustrer l'arrimage entre processus narratif et archives

Les archives au coeur du webdocumentaire

- Les divers rôles de l'archive
 - Démarches de repérage et de sélection
 - Le tableau et la carte: l'archive analysée
-

DE LA FERME À L'ASSIETTE

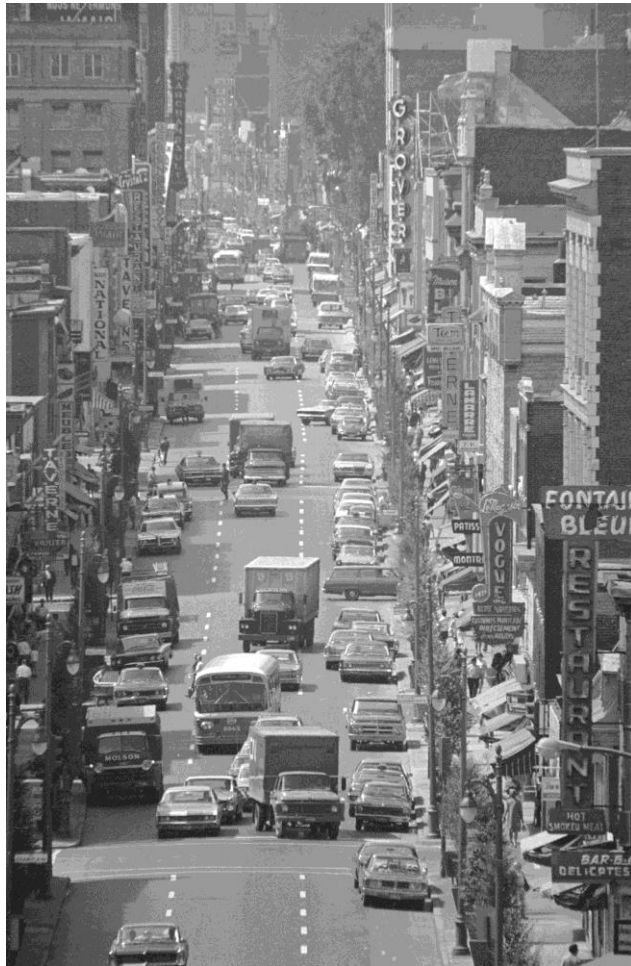
Un webdocumentaire interactif qui permet d'explorer les enjeux de l'approvisionnement alimentaire à Montréal, au 19e et 20e siècle.



Afin de vous familiariser avec la navigation, activer le tutoriel sur l'écran tactile et faites la connaissance des personnages qui vous accompagneront dans votre exploration de l'histoire du pain, du lait et des confitures.



Les fonctions de l'archive: établir le contexte du récit (temps et lieu)



Archives nationales du Québec à Montréal,
Fonds Antoine Desilets



Archives nationales du Québec à Montréal, collection Félix Barrière

Les fonctions de l'archive: soutenir le propos narratif (le personnage et son action)



Archives de la Ville de Montréal,
Fonds Edgar Gariépy



Archives nationales du Québec à Gatineau,
Fonds Rodolphe Léger



Centre Canadien d'Architecture, David Miller photographe

Les fonctions de l'archive: approfondir des enjeux et des thèmes évoqués dans la narration








Archives Congrégation de Notre-Dame - Montréal



Archives historiques du CHU Sainte-Justine

Démarches de repérage, de sélection et de gestion des images

IDENTIFIANT	UTILISATION DE L'IMAGE	IMAGE OU TEXTE	TITRE D'ORIGINE DU DOCUMENT	DATE DU DOCUMENT/DE SON CONTENU	AUTEUR/CRÉATEUR	NATURE DU DOCUMENT	COMMENTAIRES SUR L'INTÉRÊT DU DOCUMENT	RÉFÉRENCE SI EXTRAIT D'UNE ÉTUDE	RÉFÉRENCE SI SOURCE IMPRIMÉE OU ARCHIVE TEXTUELLE	INSTITUTION	FONDS	COTE	FORMAT ET QUALITÉ DE LA REPRODUCTION	COÛTS PROBABLES	DÉMARCHE	DROITS D'UTILISATION CONFIRMÉS	Forme des crédits
P1_s1_01			Intérieur de la boulangerie Monette à Pointe-aux-Trembles	[1910]	Félix Barrière	Photographie				BAnQ Vieux-Montréal	Collection Félix Barrière	P748,S1,P2765; hyperlien: https://numerique.banq.qc.ca/patrimoine/details/52327/3074268		Aucune démarche requise auprès de BAnQ.	Domaine public		
P1_s1_02			L'Avenue Mont-Royal	1898	Anonyme	Photographie				Société d'histoire du Plateau Mont-Royal	Fonds Projet Changement	cote: 1992-58		Démarches de Gabriel HS auprès de la Société et réponse positive reçue le 17 mars 2022. Photo ensuite déposée sur Constello	Oui, autorisation reçue.		
P1_s1_03				[1910]	Félix Barrière	Photographie				BAnQ Vieux-Montréal	Collection Félix Barrière	P748,S1,P2805; hyperlien: https://numerique.banq.qc.ca/patrimoine/details/52327/3074313		Démarche Éric - commande passée 8 mars 2022	Domaine public		
P1_s1_04				[1910]	Félix Barrière	Photographie				BAnQ Vieux-Montréal	Collection Félix Barrière	P748,S1,P2680; hyperlien: https://numerique.banq.qc.ca/patrimoine/details/52327/3074175		Démarche Éric - commande passée 8 mars 2022	Domaine public		
P1_s1_05			Une femme et une fillette	[vers 1910]	Inconnu	Photographie				BAnQ Vieux-Montréal	Collection Famille Massue	P114,S7,P151; hyperlien: https://numerique.banq.qc.ca/patrimoine/details/52327/3284699		Démarche Éric - commande passée 8 mars 2022	Domaine public		

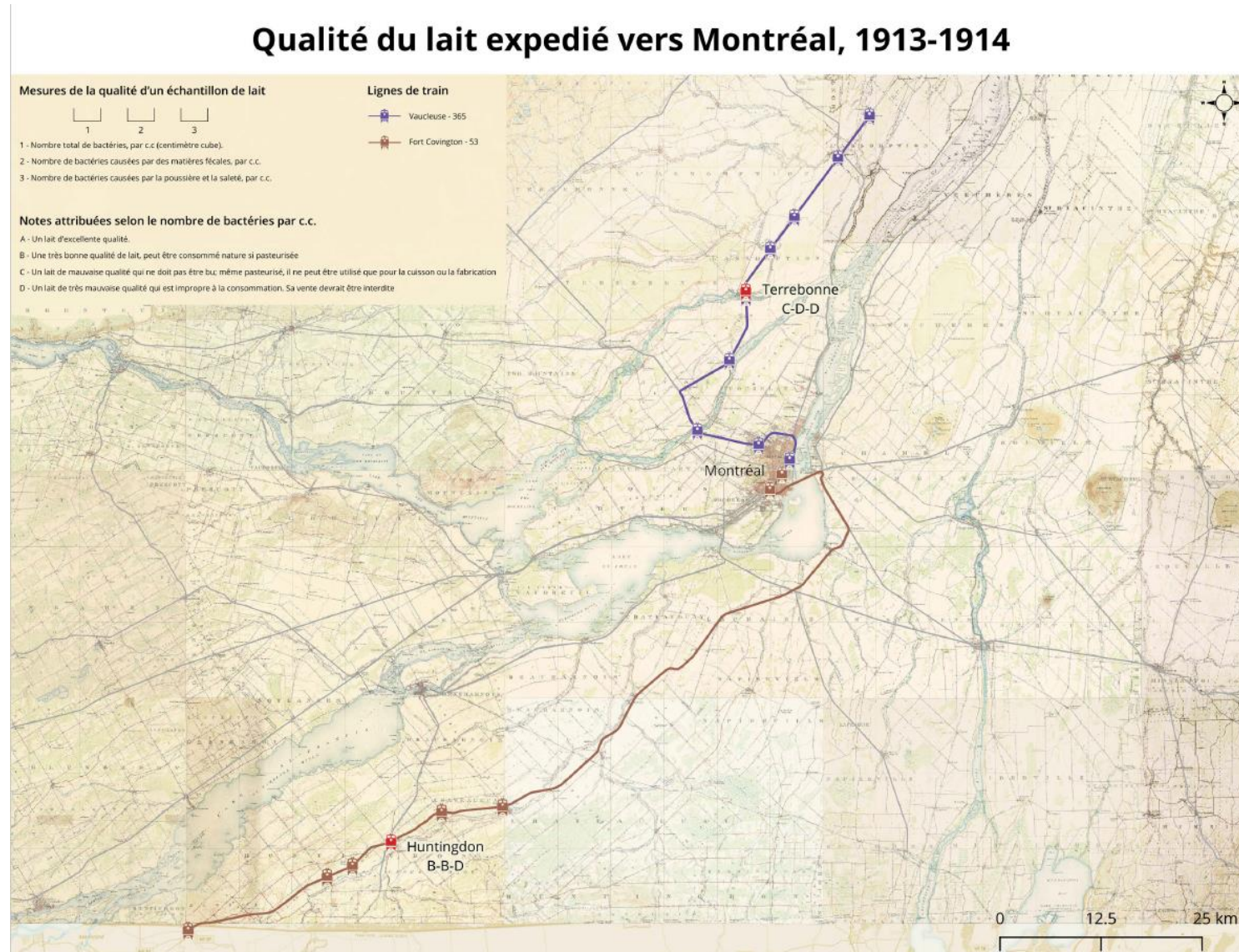
Des archives aux provenances multiples et diversifiées



Le tableau et la carte: l'archive analysée

- La plupart des archives mises en valeur dans le webdocumentaire se donnent à voir
- D'autres documents d'archives ont été analysés et ont alimenté des tableaux et des cartes
- La prochaine diapo présente l'une des cartes élaborées à l'aide d'archives cartographiques et textuelles

Le tableau et la carte: l'archive analysée



En guise de conclusion.

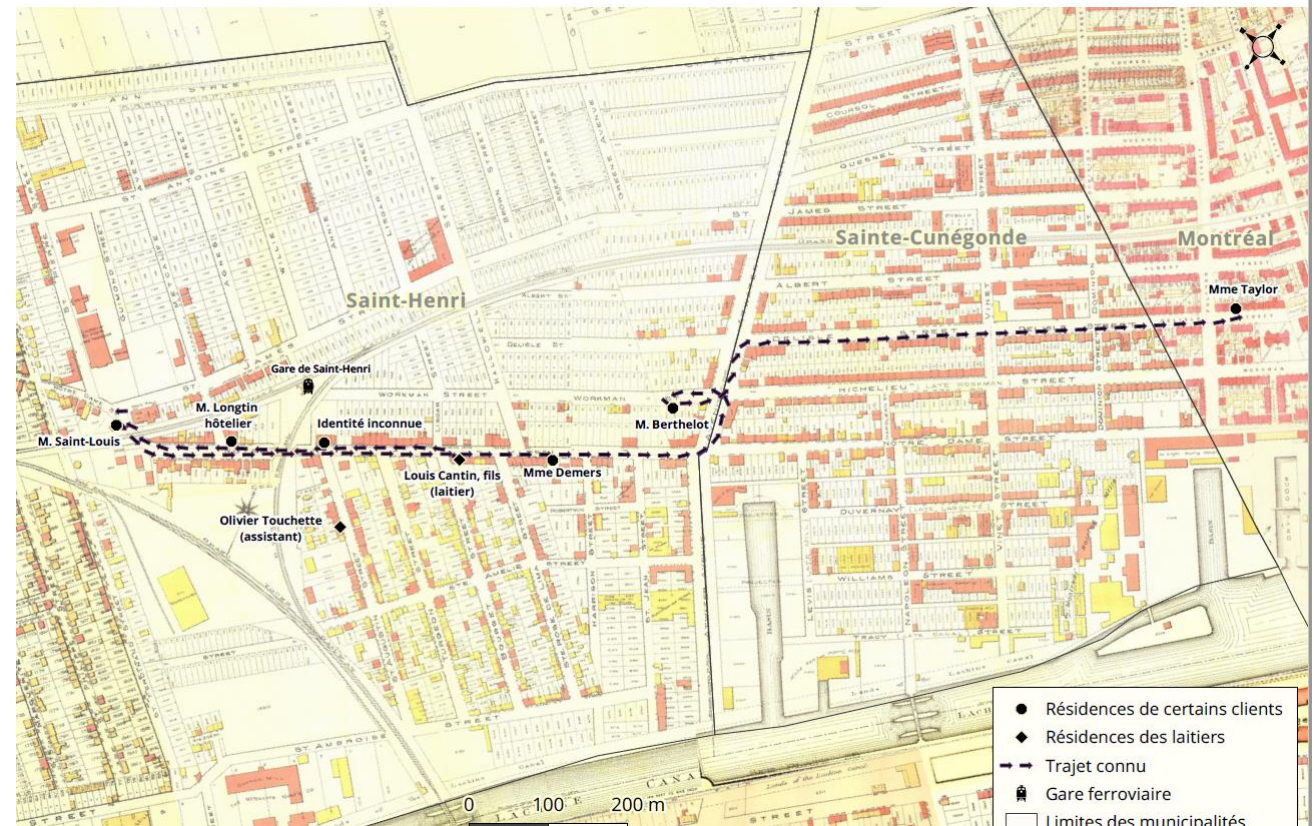
L'historienne, la recherche-création et l'archive: un autre regard

La recherche-création a contribu   à modifier mes rapports avec les archives.

Les besoins de l'approche narrative et biographique ont suscité de nouvelles interrogations et m'ont permis de faire de nouvelles découvertes –

que ce soit les détails de la “run de lait” du laitier Louis Cantin... ou encore les photographies exceptionnelles du quartier Mile-End de Michel-Élie Tremblay...

Trajet ou « Run de lait » de Louis Cantin, fils en 1895



En guise de conclusion.

L'historienne, la recherche-création et l'archive: un autre regard

Je vous invite à parcourir
« De la ferme à l'assiette » et à
découvrir le riche patrimoine
archivistique que nous avons voulu
mettre en valeur.



Musée McCord-Stewart, Fonds Michel-Élie Tremblay

*Pour découvrir le webdocumentaire « De la ferme à l'assiette » :
<https://www.ferme-a-assiette.uqam.ca/>*

